



OKRESNÁ PROKURATÚRA PRIEVIDZA
M. Mišíka 22, 971 34 Prievidza 1

Číslo: 2 Pv 347/12/3307-36
EEČ: 2-27-83-2016

Prievidza 29.09.2016

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: trestný čin: obchodovanie s ľuďmi podľa § 246 odsek 1, odsek 2 písmeno b, písmeno c Trestného zákona číslo 140/1961 Zbierky v znení nálezu Ústavného súdu ČSFR zo 4. 9. 1992 uverejneného v čiastke 93/1992 Zbierky

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Prievidza

Podľa § 215 odsek 1 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvinenej:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- trestný čin: obchodovanie s ľuďmi podľa § 246 odsek 1, odsek 2 písmeno b, písmeno c Trestného zákona číslo 140/1961 Zbierky v znení nálezu Ústavného súdu ČSFR zo 4. 9. 1992 uverejneného v čiastke 93/1992 Zbierky

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

v presne nezistenom čase začiatkom mesiaca august 1993 v XXXXX, okres XXXXX, v blízkosti bytoviek na ul. XXXXX a následne v Snack-bare "XXXXX" zlákala XXXXX, nar. XXXXX a XXXXX, nar. XXXXX na prácu čašníčok v Taliansku s tým, že zabezpečila ich prepravu do mesta Padova, kde následne v priebehu jedného až dvoch týždňov poskytovali sexuálne služby za peniaze a tieto odovzdávali obvinenej, pričom mala vedomosť o tom, že XXXXX a XXXXX sú osoby mladšie ako 18 rokov

lebo je nepochybné, že skutok nespáchala obvinená.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ OÚV Prievidza uznesením podľa § 160 ods. 1 Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. platného a účinného do 31.12.2005 začal dňa 02.02.1994 trestné stíhanie pre trestný čin obchodovania so ženami podľa § 246 ods. 1, ods. 2 písm. b) c) Trestného zákona č. 140/1961 Zb. platného a účinného do 31.12.2005 a následne podľa § 160 ods. 1 Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. platného a účinného do 31.12.2005 vzniesol dňa 08.12.1994 obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, pre trestný čin obchodovania so ženami podľa § 246 ods. 1, ods. 2 písm. b) c) Trestného zákona č. 140/1961 Zb. platného a účinného do 31.12.2005 na tom skutkovom základe, že v presne nezistenom čase začiatkom mesiaca august 1993 v XXXXX, okres XXXXX, v blízkosti bytoviek na ul. XXXXX a následne v Snack-bare "XXXXX" zlákala XXXXX, nar. XXXXX a XXXXX, nar. XXXXX na prácu čašníčok v Taliansku s tým, že zabezpečila ich prepravu do mesta Padova, kde následne v priebehu dvoch týždňov poskytovali sexuálne služby za peniaze a tieto odovzdávali obvinenej, pričom mala vedomosť o tom, že XXXXX a XXXXX sú osoby mladšie ako 18 rokov.

Obvinená bola vo veci vypočutá dňa 23.10.2012, nakoľko dovtedy bol jej pobyt neznámy, pričom uviedla, že nemala vedomosť o tom, že je trestne stíhaná a zdržiavala sa väčšinou mimo územia Slovenskej republiky, a to v Taliansku, kde pracovala. Ku skutku uviedla, že poškodené nepozná, v XXXXX nikdy nebola a nie je pravdou, že by ona spoločne s XXXXX a XXXXX tieto prepravila do Talianska a tam im sprostredkovala vykonávanie prostitúcie.

Poškodené XXXXX a XXXXX vypovedali dňa 02.02.1994 a na základe týchto výpovedí bolo XXXXX vznesené obvinenie. Poškodené vypovedali o tom ako začiatkom augusta 1993 prišiel k nim, keď sedeli na lavičke v meste XXXXX, XXXXX spoločne s nejakým Štefanom na vozidle, v ktorom bola žena, táto sa ich spýtala na dievčatá, ktoré by si chceli ísť zarobiť do Talianska. Z rozhovoru pochopili, že sa jedná o prostitúciu, čo odmietli. Následne sa stretli v bare "XXXXX", kde znovu prišiel XXXXX spoločne s tým Štefanom a oni s nimi išli do parku nad Nemocnicu v XXXXX, kde bola znovu v aute žena, ktorá ich predtým na lavičke nahovárala na prácu v Taliansku. Vo vozidle sedel ešte mladý muž menom Roman. Oni následne s týmito osobami, okrem XXXXX, odišli do XXXXX, kde im vybavili cestovné pasy a žena menom XXXXX im vysvetlila podmienky práce v Taliansku, teda, že budú robiť prostitútky na ulici. XXXXX cestovala na pas s menom XXXXX, nar. 30.07.1972 a XXXXX na pas s menom XXXXX. V XXXXX povedali žene menom XXXXX, že majú 17 rokov. Následne ich previezli do XXXXX vykonávala v Taliansku prostitúciu týždeň, potom ju muž menom Štefan odviezol domov a XXXXX zostala v Taliansku dlhšie. Malo sa podľa nich jednať o XXXXX.

XXXXX po vznesení obvinenia dňa 04.02.2013 vypovedala, že za nimi niekedy v lete 1993 prišli dvaja chlapi s tým, že či nechcú pracovať v Taliansku ako čašníčky, s čím súhlasili. Následne v Taliansku sa dozvedeli, že majú vykonávať prostitúciu, čo aj robili. Na viac si nespomenula a nespomenula si ani na ďalšie osoby, ktoré by boli pri uvedenom prítomné a ani na žiadnu ženu, ktorá by im ponúkala túto prácu. Mená rovnako nevedela uviesť.

XXXXX vypovedala dňa 04.04.2013, pričom uviedla, že pred rokom mala mozgovú príhodu a odvtedy sa jej stáva, že zabúda. Vypovedala, že vykonávala v Taliansku prostitúciu a bývala spoločne s Evkou, Alenou a Jarkou, peniaze za vykonávanie prostitúcie dávala Jarke. S Alenou sa mala zoznámiť vo Zvolene a vedela, že berie dievčatá na prostitúciu do Talianska, pričom s týmto súhlasila. Uviedla, že XXXXX

vôbec nepozná.

XXXXX, rod XXXXX, vypovedal dňa 08.03.2013, že niekedy v čase skutku požičal auto synovcovi XXXXX a ten viezol XXXXX do Talianska. Túto skutočnosť potvrdila aj obvinená, teda že ju asi dva krát do Talianska zaviezol XXXXX. Žiadne ďalšie okolnosti, ktoré by potvrdzovali účasť obvinenej na skutku neuviedol.

XXXXX vo výpovedi dňa 08.03.2016 uviedol, že raz viezol XXXXX a jej dve kamarátky do Talianska, vozidlo mal požičané od XXXXX. Nepamätá si, že by bol s obvinenou v XXXXX, ani na iné okolnosti súvisiace so skutkom.

XXXXX vypovedal dňa 11.04.2013 o tom, že videl poškodené niekedy v lete 1993 ako si sadli do auta s neznámymi osobami, tieto však nevie popísať, ani nevie kto to bol, iba vie, že poškodené s týmito osobami odišli na neznáme miesto a potom sa vrátili.

XXXXX pri rekognícii dňa 04.02.2013 neopoznala osobu obvinenej, ktorá ju mala spoločne s XXXXX zaviesť do Talianska za účelom vykonávania prostitúcie. Rovnako pri rekognícii dňa 04.04.2013 svedkyňa XXXXX neopoznala obvinenú XXXXX.

Dňa 15.05.2014 vyšetrovateľ PZ pribral na podanie znaleckého posudku na základe príkazu súdu na vyšetrenie duševného stavu svedka- poškodeného XXXXX, znaleckú organizáciu z odvetvia psychiatrie Centrum duševného zdravia s.r.o., XXXXX. V zmysle záverov znaleckého posudku XXXXX chápe zmysel trestného konania a v čase trestnej činnosti sa jednalo o ľahko manipulovateľnú osobu, pričom jej ovládacie a rozpoznávacie schopnosti boli zachované.

Vyšetrovateľ PZ mi po vykonaní uvedených úkonov dňa 29.09.2016 predložil návrh na zastavenie trestného stíhania podľa § 215 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku. Preskúmaním vyšetrovacieho spisu som zistila, že návrh vyšetrovateľa je dôvodný.

Podľa § 215 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je nepochybné, že skutok nespáchal obvinený.

Zo zabezpečených dôkazov vyplýva, že poškodené vykonávali niekedy v roku 1993 v Taliansku prostitúciu, pričom nie je preukázané, že by k tomuto boli nútené, zároveň nie je možné stotožniť ani osobu, ktorá poškodené do Talianska za účelom vykonávania prostitúcie prepravila. Poškodené si na bližšie okolnosti skutku nepamätajú a po vznesení obvinenia neusvedčili obvinenú zo spáchania trestného činu.

Podľa § 246 ods. 1, ods. 2 písm. b) c) Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 557/1991 Zb. sa trestného činu obchodovania so ženami dopustí ten, kto do cudziny zláka, alebo prepraví ženu v úmysle aby sa tam použila na pohlavný styk s iným a čin spácha na žene mladšej ako 18 rokov a v úmysle aby žena bola použitá na prostitúciu.

Výpovede poškodených po vznesení obvinenia nekorešpondujú s ich výpoveďami z roku 1993, poškodené si na skutočnosti ohľadom skutku s odstupom času nepamätajú a vyjadrili sa, že sa necítia byť vo veci poškodené a vzdávajú sa svojich práv v trestnom konaní.

V rámci vykonaného dokazovania sa nepodarilo preukázať, že by sa poškodené stretli s obvinenou v priebehu roku 1993. Výsluchmi svedkov po vznesení obvinenia sa tiež nepodarilo preukázať, že sa obvinená zúčastnila na trestnom čine, pre ktorý

je vedené trestné stíhanie, nakoľko sa nepodarilo zabezpečiť žiadny priamy ani nepriamy dôkaz o uvedenom, okrem skutočnosti, že svedkovia XXXXX (rod. XXXXX) a XXXXX sa poznajú s obvinenou niekedy z deväťdesiatych rokov a že priateľ obvinenej, s ktorým má syna (v čase skutku mal mať štyri roky), má priezvisko XXXXX. Obvinená ale nikdy uvedené priezvisko nepoužívala.

Žiadne ďalšie dôkazy, ktoré by mohli prispieť k usvedčeniu obvinenej z trestnej činnosti, nie je možné zabezpečiť a vykonať.

Na základe týchto skutočností považujem rozhodnutie o zastavení trestného stíhania podľa § 215 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku za zákonné a dôvodné.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Nadežda Sumilasová
prokurátorka